

NACHRICHTEN

Auslosung von Aufenthaltsbewilligungen

VADUZ – Im Jahr 2003 werden zwei Auslosungen unter Aufsicht eines Landrichters beim Ausländer- und Passamt durchgeführt, bei denen gesamthaft 28 Bewilligungen zum Stellenantritt und acht Bewilligungen zur erwerbslosen Wohnsitznahme in Liechtenstein erteilt werden. Die erste Schlussauslosung fand am 16. Mai 2003 statt. Die Vorauslosung im zweiten Durchgang findet am 19. September 2003 statt. Die Bewerbungen dafür können vom 1. August 2003 bis spätestens 31. August 2003 beim Ausländer- und Passamt eingereicht werden. Für das Jahr 2003 wurden pro Auslosung folgende Quoten festgelegt:

a) Erwerbstätige (unselbständige und selbständige): 14 Aufenthaltsbewilligungen; b) Nicht-Erwerbstätige (Personen, die weder im Inland noch im Ausland einer Erwerbstätigkeit nachgehen): 4 Aufenthaltsbewilligungen.

Im Rahmen einer Vorauslosung werden bei den Erwerbstätigen 28 Personen und bei den Nicht-Erwerbstätigen acht Personen ausgelost, die die Voraussetzungen – EWR-Staatsangehörigkeit, fristgerechte Einreichung vollständig ausgefüllter Gesuchsformulare und rechtzeitige Gebühreneinzahlung – erfüllen. Diese Personen nehmen dann an der anschließenden Schlussauslosung teil.

Für die rechtzeitige Einreichung der Bewerbung sind das Datum des Poststempels sowie das Valutadatum der Bankeinzahlung (Zahlungseingang bei der Liechtensteinischen Landesbank) massgebend. Nähere Auskunft über das Auslosungsverfahren gibt ab sofort die Homepage des Ausländer- und Passamtes: www.apa.llv.li. (paf1)

Sommernachtsfest

SCELLENBERG – Am kommenden Samstag, den 19. Juli findet auf dem Schellenberger Sportplatz das traditionelle Sommernachtsfest statt. Das Fest beginnt ab 20 Uhr, für Unterhaltung sorgen DJ Remy und ein reichhaltiges Angebot an Getränken und Speisen. Eintritt ist ab 16 Jahren (Ausweis-kontrolle), ab 22 Uhr steht die Bar den Besuchern ab 18 Jahren offen. (Eing.)

Schaaner Dorfansichten

SCHAAN – Das Dorfmuseum in Schaan, DoMuS, zeigt über die Sommerzeit eine Fotoausstellung mit alten Schaaner Dorfansichten. Die Fotos sind aus dem Archiv der Gemeinde zusammengestellt. Die Ausstellung dauert noch bis zum 17. August. Öffnungszeiten: Freitag 14 bis 20 Uhr, Samstag und Sonntag 14 bis 18 Uhr. (Eing.)

125 JAHRE VOLKSBLATT

Ereignisse der letzten 125 Jahre

ÖFFENTLICHE WC-ANLAGE FÜR TRIESENBERG

TRIESENBERG, 19. November 1955 – Wie man hört, beabsichtigt die Gemeindevertretung in der nordöstlichen Ecke des alten Schulhauses eine öffentliche Abortanlage zu errichten. Dieser Beschluss ist wirklich sehr zu begrüßen, da ja bis heute keine einzige öffentliche WC-Anlage in unserem Dorfe bestand und der Fremdenverkehr zumal im Sommer eine grosse Steigerung erfahren hat. Von den Einheimischen wurden bis heute immer die unteren Aborte im alten Schulhaus benutzt. Aber ein Schulhaus sollte über den Sonntag geschlossen werden können, da es ja im obersten Stockwerke noch bewohnt ist. Fremde konnten diese Aborte gar nicht finden und waren so auf die nahen Wirtschaften angewiesen. Für unsere fremdenverkehrsreiche Gemeinde ist die Errichtung einer solchen Anlage schon lange ein dringendes Bedürfnis gewesen. Nun aber soll es doch noch werden!

Morgen: Schulzeitverlängerung

Ein Hauch von Freiheit...

Volksblatt-Sommerserie: «Wir waren für Sie in ...»

BALZERS – Übernachten unter freiem Himmel in Balzers ... am wohl einzigen Sandstrand Liechtensteins. Ein Geheimtipp, von dem bisher nur alteingesessene Balzner und Pfadfinder profitierten. Das natürliche Rheinufer am Fusse des Eihorns ist allem Anschein nach eine der meistunterschätzten Erholungsmöglichkeiten der Region.

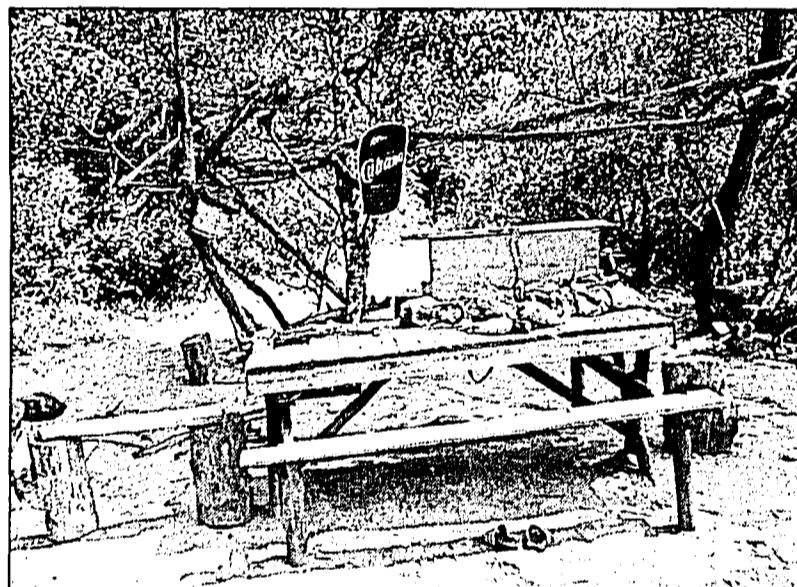
• Sebastian Goop

Ob Liechtenstein als Ganzes noch als Naturparadies bezeichnet werden kann, ist eine Frage, welche die Meinungen spaltet. Davon, dass der kleine Staat im Rheintal jedoch auch heute noch über eine Fülle und Vielzahl von geradezu paradisi-schen Landschaften und unberührten, verträumten Winkeln verfügt, durften wir uns bei unserer mutigen Übernachtung unter freiem Himmel selbst überzeugen. Von Beginn an war da der Rhein, dessen regelmässiger Strom sich rhythmisch fortbewegte und die, die ihm zuhörten, sofort in seinen Bann zog. Da waren aber auch die von weissem Sand bedeckten Gehege, die Bäume und Sträucher



Warten auf den Einbruch der Dunkelheit ...

Rheintal legte, schien man dazu bereit zu sein, sich üblichen Lagerfeuerromantik-Klischees und den dazu passenden Ritualen hinzugeben. Dies geschah dann auch. Es wurden die typischen Speisen eingenommen, die passende Musik wurde gehört und man machte Bekanntschaft mit so manchem Gleichgesinnten. Ein Blick zum Himmel vertrieb die letzten Zweifel an einem trockenen Erwachen, und da die Nacht noch jung war, wurden lange Spaziergänge unternommen. Irgendwann siegte die Müdigkeit über den Charme jener Augenblicke und die Schlafsäcke erfüllten ihre Pflicht. Einige Stunden später erwies sich die Sonne als zuverlässiger Weckdienst und die Welt konnte mit anderen Augen betrachtet werden.



Kann das wirklich in Liechtenstein sein?

und eine Landschaft, die sich zu einem eindrucksvollen Gesamtbild zusammenfügte. Auch Menschen gab es dort, die entweder Zelte errichtet hatten, oder wie wir einfach beschlossen hatten, sich für eine Nacht der Natur schutzlos, aber hoffnungsvoll hinzugeben. Menschen, die auf ihren Pferden vorbeiritten, deren Wanderrouen an uns vorbeiführten, die nach anstrengenden Kletterbemühungen am Eihorn etwas Ruhe und Stille suchten. Und schliesslich waren dort wundersame, von Menschenhand errichtete Plätze, die zu entdecken jedem selbst überlassen sein soll.

Fernab vom Alltag

Als sich die Dunkelheit über das Willkommene Abkühlung ...



Landtag ab heute im Netz

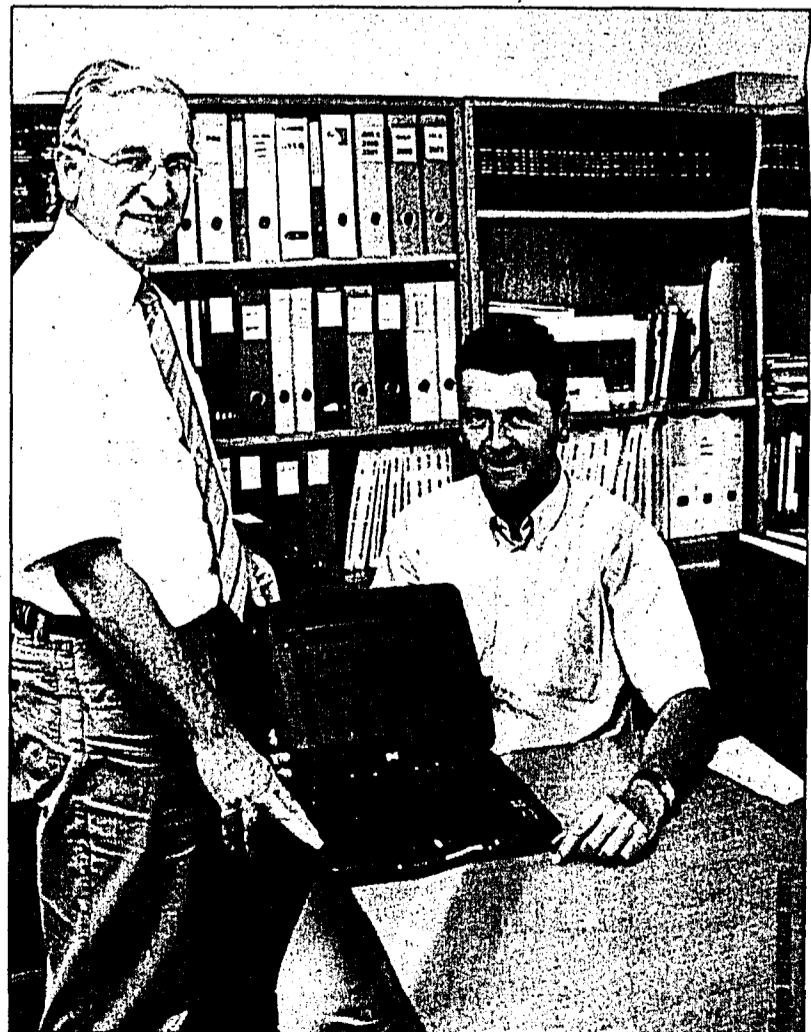
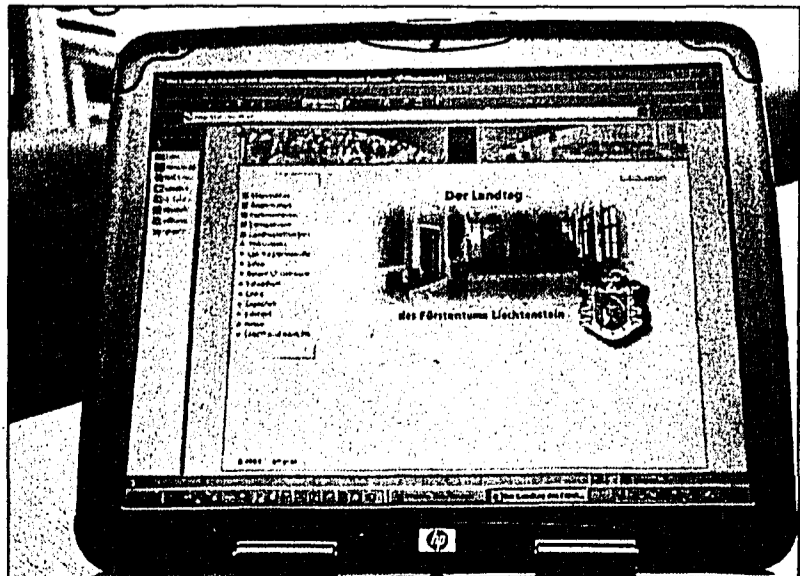
Eigene Website im Internet unter www.landtag.li

VADUZ – Der liechtensteinische Landtag hat seine bisherige Website www.landtag.li, auf der bis dato nur die Wahlergebnisse der Landtagswahlen vom Februar 2001 zu erfahren waren, mit einer Fülle von neuen Informationen und Angeboten aufdatiert.

Der neue Look von www.landtag.li präsentiert sich in einem modernen Layout mit benutzerfreundlicher Navigation. Besonderes Augenmerk wurde dabei auf eine klare und übersichtliche Struktur gelegt, die bereits beim ersten Besuch der Website eine

schnelle Orientierung ermöglicht. Der Besucher findet Informationen über Aufgaben und Geschichte des Landtags sowie über den Aufbau und die Struktur der Legislative. Ausserdem bietet die Website zukünftig die Möglichkeit, die Traktandenlisten sowie die genehmigten Protokolle aus den öffentlichen Landtagssitzungen abzurufen.

Weiter ist geplant, beim Regierungsgebäude eine Webcam anzubringen, über die der Besucher der Website die Errichtung des neuen Landtagsgebäudes live mitverfolgen kann. LTS



Josef Hilti (rechts) und Bruno Jehle vom Landtagssekretariat freuen sich über den gelungenen Internetauftritt des liechtensteinischen Landtags.